

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 31 (1977)

**Heft:** 7-8

**Artikel:** Arche bei Cape Cod = Arche près de Cape Cod = Ark on Cape Cod

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-335821>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Arche bei Cape Cod

Arche près de Cape Cod

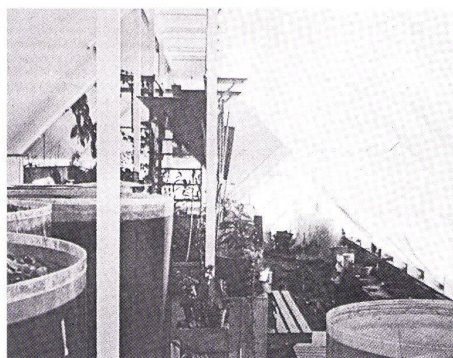
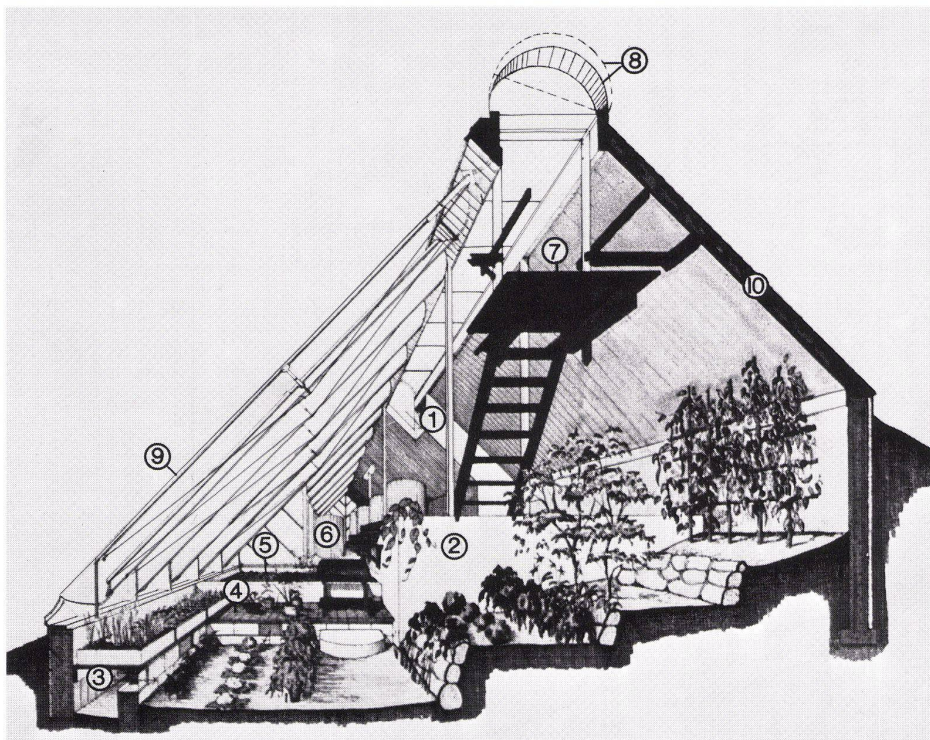
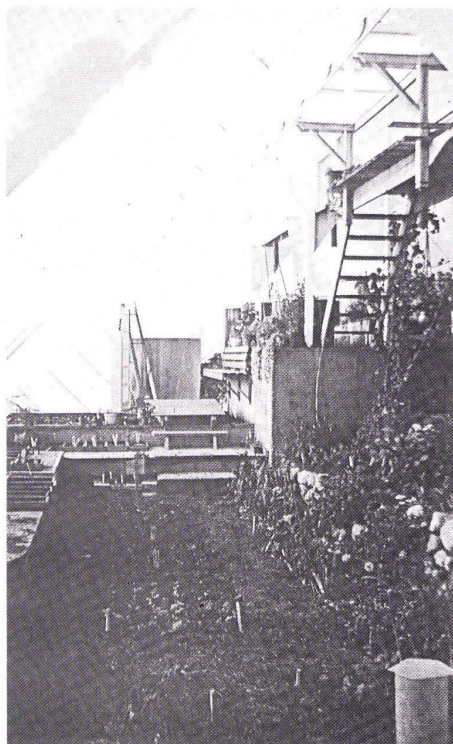
Ark on Cape Cod

New Alchemy Institute, Prince Edward Island  
Solsearch, Cambridge, Ma.

Neuer als Prince Edward Island und ohne den Wohn-  
teil. Halbpasive Sonnenheizung: Warmluft wird im  
Firstbereich gesammelt und in einem Steinspeicher  
gekühlt. Tiefste Innentemperatur im Winter 1976/77  
5 °C.

Plus récente que celle de l'île du Prince Edouard et  
sans aile d'habitat. Chauffage semi-passif: l'air chaud  
est capté dans la zone faîtière et conduit vers un  
accumulateur thermique à pierres. Température inté-  
rieure minimale pendant l'hiver 1976/77 5 °C.

Newer than Prince Edward Island and minus the liv-  
ing zone. Semi-passive solar heating: Hot air is  
collected near top and conveyed into a stone sink.  
Lowest interior temperature in the winter of 1976/77:  
5 °C.



1 Lufteintritt für Steinspeicher / Admission de l'air  
pour l'accumulateur à pierres / Air intake vent for  
stone sink

Warme Luft wird vom höchsten Punkt des Gewächshaus-  
es abgesaugt und an einer Ecke des Geröll-  
speichers eingeblasen.

2 Speicher aus 200 m<sup>3</sup> Steinen mit 8-12 cm Durch-  
messer / Accumulateur composé de 200 m<sup>3</sup> de pier-  
res, Ø 8 à 12 cm / Heat sink (200 m<sup>3</sup> of stones, dia-  
meter 8-12 cm)

Er hält die Wärme der Luft während dem Tag zu-  
rück. Kalte Luft, die nachts den Steinspeicher durch-  
quert, nimmt die Wärme wieder auf und hilft damit,  
die Gewächshaustemperatur konstant zu halten.

3 Ausblasbereich / Zone d'évacuation / Blower zone  
Luft vom Steinspeicher wird im unteren Bereich der  
bepflanzten Fläche durch bewegliche Ventilationsöff-  
nungen in den Betonblöcken eingeblasen. Die warme  
Luft verhindert Frosterscheinungen an den Pflanzen  
in der Nacht. Durch Luftaufwirbelung werden Feuch-  
tigkeitsschäden an den Pflanzen, wie Mehltau, ver-  
hindert.

4 Oberfläche des Ausblaskanals / Surface supérieure  
du canal d'amenée / Surface of the blower duct  
Die holzbelegte Oberfläche dient als wärmerer Be-  
reich für Treibbeete.

5 Offener Teich / Etang ouvert / Open pool  
Ein 1,20 m tiefes Betonbecken dient als Niedertempe-  
ratur-Wärmespeicher, als Behälter für vorgewärmtes  
Gießwasser, als Beobachtungstank für die Fischfütte-  
rung und als innerer Lebensbereich für Frösche,  
Schildkröten und andere Wassertiere.

6 Sonnenteiche / Etang solaire. Des réservoirs pis-  
cicoles translucides de 1,50 m de diamètre / Solar  
pools. Translucent fish tanks of 1,50 m diameter  
Lichtdurchlässige Fischtanks von 1,50 m Durchmesser  
stehen auf zwei Niveaus und dienen der Intensiv-  
kultur von Tilapia und anderen eßbaren Fischen.

7 Estrich. Herabgehängte Laboratoriums- und Ser-  
viceebene / Grenier. Niveau suspendu avec labora-  
toires et services / Attic. Suspended laboratory and  
service level.

8 Gebogenes Fiberglas-Oberlicht / Lanterneau bom-  
bé en fibres de verre / Curved fiberglass skylight  
Die gebogene äußere und flache innere Schicht, die  
an einem Holzrahmen angenagelt sind, bilden einen  
Kanal, durch den an heißen Tagen warme Luft abge-  
lassen werden kann.

9 Doppelschichtiges, lichtdurchlässiges Treibhaus-  
dach aus Plastikfolien mit isolierendem Luftspalt /  
Toiture de serre à double épaisseur translucide en  
membranes de plastique avec vide d'air isolant /  
2-ply translucent hothouse roof of plastic foil with  
insulating air layer

10 Undurchsichtiges Dach auf der Nordseite / Toiture  
opaque vers le nord / Non-transparent roof on the  
north side